

ਕਾਉਂਟੀ ਆਫ਼

ਸਿਰਫ਼ ਪਰਸ਼ਾਸਨਕ ਤਰੁਟੀਆਂ ਲਈ ਫੂਡ ਸਟੈਂਪ  
ਦੇ ਮੁੜ-ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਸੂਚਨਾ  
ਅੰਤਮ ਸੂਚਨਾ

ਸੂਚਨਾ ਦੀ ਮਿਤੀ: \_\_\_\_\_  
ਕੇਸ ਦਾ ਨਾਂ: \_\_\_\_\_  
ਸੰਖਿਆ: \_\_\_\_\_  
ਕਾਰਜਕਰਤਾ ਦਾ ਨਾਂ: \_\_\_\_\_  
ਸੰਖਿਆ: \_\_\_\_\_  
ਟੈਲੀਫੋਨ: \_\_\_\_\_  
ਪਤਾ: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(ADDRESSEE)

ਸਵਾਲ? ਆਪਣੇ ਕਾਰਜਕਰਤਾ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ

**ਰਾਜਕੀ ਸੁਣਵਾਈ:** ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇੱਕ ਗਲਤ ਕਦਮ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਪੰਨੇ ਦੇ ਪਿੱਛਲੇ ਪਾਸੇ ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕਦਮ ਚੁੱਕੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਤੁਹਾਡੇ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ 'ਚ ਬਦਲਾਵ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਕਾਉਂਟੀ ਵੈੱਲਫ਼ੇਅਰ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਨੇ ਇੱਕ ਗਲਤੀ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਭ ਅਤਿਰਿਕਤ ਫੂਡ ਸਟੈਂਪਸ ਲਈ ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ ਜੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ:

- ਤੁਹਾਨੂੰ।
- \_\_\_\_\_, ਜਿਸਦੇ ਤੁਸੀਂ ਸਰਪਰਸਤ ਹੋ।

ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਹੁਣ ਵੀ \$ \_\_\_\_\_ ਬਕਾਇਆ ਹਨ।

**ਚੇਤਾਵਨੀ:** ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਵਾਧੂ ਮਾਤਰਾ ਗਲਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਲਈ ਇਹ ਤੁਹਾਡਾ ਆਖਰੀ ਮੌਕਾ ਹੈ। ਇਸ ਪੰਨੇ ਦੇ ਪਿੱਛਲੇ ਪਾਸੇ ਉਸਦਾ ਤਰੀਕਾ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਫੂਡ ਸਟੈਂਪਸ 'ਤੇ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਫੂਡ ਸਟੈਂਪਸ ਘਟਾ ਕੇ ਕਾਉਂਟੀ ਵਾਧੂ ਮਾਤਰਾ ਇਕੱਠੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਵਾਧੂ ਮਾਤਰਾ ਚੁਕਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਫੂਡ ਸਟੈਂਪਸ ਖਤਮ ਹੋਣ 'ਤੇ, ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨੀ ਕਰ ਵਾਪਸੀ 'ਚੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਬਕਾਇਆ ਵਸੂਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

- ਤੁਸੀਂ ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋਏ ਸੀ:
  - ਤੁਸੀਂ ਪੂਰੀ ਰਕਮ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ
  - ਤੁਸੀਂ ਨੱਥੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ ਸਮਝੌਤੇ (DFA 377.7E1) 'ਚ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਮੰਜੂਰ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਅਤਿਰਿਕਤ ਫੂਡ ਸਟੈਂਪਸ ਲਈ ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
    - ਨੱਥੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ ਸਮਝੌਤੇ ਨੂੰ ਭਰੋ, ਉਸ ਤੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਵਾਪਸ ਭੇਜ ਦਿਓ।
    - ਤੁਹਾਡਾ ਮੁੜਭੁਗਤਾਨ ਸਮਝੌਤਾ ਕਾਉਂਟੀ ਦੁਆਰਾ ਹਿਸਾਬ ਅਨੁਮਾਨਤ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮੌਜੂਦਾ ਖਿਮਤ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮੌਜੂਦਾ ਖਿਮਤ 'ਚ ਕਿਸੇ ਬਦਲਾਵ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਭੁਗਤਾਨ 'ਚ ਬਦਲਾਵ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।
  - ਇਸ ਵਾਧੂ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਐੱਸ.ਐੱਸ.ਆਈ. ਫਾਇਦੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।
  - ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਾਉਂਟੀ ਬਕਾਇਆ ਰਕਮ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਲਈ ਦੂਜੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਅਦਾਲਤ ਰਾਹੀਂ।
  - ਜੇਕਰ ਬਕਾਇਆ ਰਕਮ ਲਈ ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੀ ਅਦਾਲਤੀ ਖਰਚ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।
  - ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬਕਾਇਆ ਰਕਮ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਡੇ ਰਾਜਕੀ ਆਮਦਨੀ ਕਰ ਦੀ ਮੁੜ ਅਦਾਇਗੀ ਜਬਤ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਮਿਹਨਤਾਨਾ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਕੋਈ ਸੰਪੱਤੀ ਜਬਤ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

- ਤੁਸੀਂ ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਸੀ:
  - ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ ਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋਵੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਦਾ ਬਿਓਰਾ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿ ਭੁਗਤਾਨ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਤੁਸੀਂ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ ਯੋਜਨਾ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ।
    - ਨੱਥੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ ਸਮਝੌਤੇ (DFA 377.7E1) ਨੂੰ ਭਰੋ, ਉਸ ਤੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਵਾਪਸ ਭੇਜ ਦਿਓ।
    - ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਫੂਡ ਸਟੈਂਪ ਫਾਇਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਸੂਚਨਾ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 10 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ ਸਮਝੌਤਾ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਭੇਜਦੇ, ਤਾਂ \_\_\_\_\_ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਫਾਇਦੇ \$ \_\_\_\_\_ ਤਕ ਘਟਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ।
  - ਤੁਸੀਂ ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਮੁੜਭੁਗਤਾਨ ਯੋਜਨਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਤਾਂ ਕਾਉਂਟੀ ਇਹ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਬਕਾਇਆ ਕੁੱਲ ਰਕਮ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਹੁਣੇ ਹੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।
  - ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਾਉਂਟੀ ਬਕਾਇਆ ਰਕਮ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਲਈ ਦੂਜੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਅਦਾਲਤ ਰਾਹੀਂ।
  - ਜੇਕਰ ਬਕਾਇਆ ਰਕਮ ਲਈ ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੀ ਅਦਾਲਤੀ ਖਰਚ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।
  - ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬਕਾਇਆ ਰਕਮ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਕਾਉਂਟੀ ਤੁਹਾਡੇ ਰਾਜਕੀ ਆਮਦਨੀ ਕਰ ਦੀ ਮੁੜ ਅਦਾਇਗੀ ਜਬਤ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਮਿਹਨਤਾਨਾ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਕੋਈ ਸੰਪੱਤੀ ਜਬਤ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

**ਨਿਯਮ:** ਇਹ ਨਿਯਮ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਕਲਿਆਣ ਦਫ਼ਤਰ 'ਚ ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ: MS 63-801.22, 63-801.43, 63-801.7

## ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਾਉਂਟੀ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਸਿਰਫ਼ 90 ਦਿਨ ਹਨ। ਇਹ 90 ਦਿਨ ਕਾਉਂਟੀ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੂਚਨਾ ਦੇਣ ਜਾਂ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜਣ 'ਤੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਏ ਹਨ।

ਜੇਕਰ ਕੈਸ ਏਡ, Medi-Cal, ਫੂਡ ਸਟੈਂਪਸ, ਜਾਂ ਚਾਇਲਡ ਕੇਅਰ 'ਤੇ ਕਿਸੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ:

- ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਪਰਤੀਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਤੁਹਾਡੀ ਕੈਸ ਏਡ ਜਾਂ Medi-Cal 'ਚ ਕੋਈ ਬਦਲਾਵ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਪਰਤੀਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਚਾਇਲਡ ਕੇਅਰ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ 'ਚ ਕੋਈ ਬਦਲਾਵ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।
- ਸੁਣਵਾਈ ਹੋਣ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਮਾਣੀਕਰਨ ਦੀ ਅਵਧੀ ਸਮਾਪਤ ਹੋਣ, ਜੇ ਵੀ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਵੇ, ਤਕ ਫੂਡ ਸਟੈਂਪਸ 'ਚ ਕੋਈ ਬਦਲਾਵ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

ਜੇਕਰ ਸੁਣਵਾਈ ਦੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਅਸੀਂ ਠੀਕ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਕਿਸੇ ਅਤਿਰਿਕਤ ਕੈਸ ਏਡ, ਫੂਡ ਸਟੈਂਪਸ ਜਾਂ ਚਾਇਲਡ ਕੇਅਰ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਦੇ ਦੋਸ਼ਟਰ ਹੋਵੋਗੇ।

ਸੁਣਵਾਈ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਫ਼ਾਇਦੇ ਘਟਾਉਣ ਜਾਂ ਬੰਦ ਕਰਨ ਦੇਣ ਲਈ, ਹੇਠਾਂ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ: ਹਾਂ, ਘਟਾਓ ਜਾਂ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿਓ:  ਕੈਸ ਏਡ  ਫੂਡ ਸਟੈਂਪਸ  ਚਾਇਲਡ ਕੇਅਰ

ਜਦੋਂ ਤਕ ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਸੁਣਵਾਈ ਦੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਲਈ ਪਰਤੀਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹੋ:

### ਵੱਲਡੇਅਰ ਟੂ ਵਰਕ:

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਰਿਆਵਾਂ 'ਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਇਸ ਸੂਚਨਾ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਕਾਉਂਟੀ ਦੁਆਰਾ ਮੰਜੂਰਸ਼ੁਦਾ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਲਈ ਚਾਇਲਡ ਕੇਅਰ ਸਬੰਧੀ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਦੂਜੀਆਂ ਸਹਾਇਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਭੁਗਤਾਨ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਕੋਈ ਭੁਗਤਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ, ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਕਿਰਿਆ 'ਚ ਜਾਂਦੇ ਹੋਵੋ।

ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਦੂਜੀਆਂ ਸਹਾਇਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਅਸੀਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਾਂਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਇਸ ਸੂਚਨਾ 'ਚ ਦੱਸੀ ਗਈ ਰਕਮ ਅਤੇ ਤਰੀਕੇ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

- ਉਹ ਸਹਾਇਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਕਿਰਿਆ 'ਚ ਜਾਣਾ ਪਵੇਗਾ ਜਿਸ 'ਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣ ਲਈ ਕਾਉਂਟੀ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਸੁਣਵਾਈ ਦੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਲਈ ਉਡਿਕ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਾਉਂਟੀ ਦੁਆਰਾ ਸਹਾਇਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਰਕਮ ਪਰਯਾਪਤ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਕਿਰਿਆ 'ਚ ਜਾਣਾ ਬੰਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

### ਕੈਲ-ਲਰਨ:

- ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੈਲ-ਲਰਨ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ 'ਚ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦੇ।
- ਅਸੀਂ ਸਿਰਫ਼ ਕਿਸੇ ਮੰਜੂਰਸ਼ੁਦਾ ਕਿਰਿਆ ਲਈ ਕੈਲ-ਲਰਨ ਦੀਆਂ ਸਹਾਇਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਾਂਗੇ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ

**Medi-Cal ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਤ ਕੇਅਰ ਪਲੈਨ ਦੇ ਸਦੱਸ:** ਇਸ ਸੂਚਨਾ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਬੰਧਤ ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਯੋਜਨਾ ਤੋਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਯੋਜਨਾ ਦੀ ਸਦੱਸਤਾ ਸਬੰਧੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**ਬਾਲ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਚਿਕਿਤਸੀ ਸਹਾਇਤਾ:** ਸਥਾਨਕ ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਏਜੰਸੀ ਕਿਸੇ ਸ਼ੁਲਕ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਸਹਾਇਤਾ ਇਕੱਠੀ ਕਰਨ 'ਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗੀ ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਨਕਦ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋਵੋ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਹੁਣ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਇਕੱਠੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਿਖਤ ਰੂਪ 'ਚ ਉਸਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਨ ਲਈ ਨਾ ਕਹਿਣ ਤਕ ਉਹ ਇੰਜ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਗੇ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਮੌਜੂਦਾ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਰਕਮ ਭੇਜ ਦੇਣਗੇ ਪਰ ਕਾਉਂਟੀ ਦੀ ਜਾਇਜ਼ ਬਕਾਇਆ ਰਕਮ ਵੱਖਰੀ ਕਰ ਲੈਣਗੇ।

**ਪਰਿਵਾਰ ਨਿਯੋਜਨ:** ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਪੁੱਛਣ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਭਲਾਈ ਦਫ਼ਤਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਵੇਗਾ।

ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਫ਼ਾਇਲ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਰਾਜਕੀ ਸੁਣਵਾਈ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਇੱਕ ਫ਼ਾਇਲ ਸਥਾਪਤ ਕਰ ਦੇਵੇਗੀ। ਆਪਣੀ ਸੁਣਵਾਈ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਫ਼ਾਇਲ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਅਤੇ ਸੁਣਵਾਈ ਤੋਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਦੋ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਕਾਉਂਟੀ ਦੀ ਲਿਖਤ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਨਕਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਰਾਜ ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਫ਼ਾਇਲ ਵੱਲਡੇਅਰ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਅਤੇ ਯੂ.ਐੱਸ. ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ਼ ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਹਯੂਮਨ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਐਂਡ ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਨੂੰ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ। (ਡਬਲਯੂ.&ਐਐ, ਕੋਡ ਭਾਗ 10850 ਅਤੇ 10950.)

## ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਲਈ:

- ਇਹ ਪੰਨਾ ਭਰੋ।
- ਆਪਣੇ ਰਿਕਾਰਡਸ ਲਈ ਇਸ ਪੰਨੇ ਦੇ ਅੱਗਲੇ ਅਤੇ ਪਿੱਛਲੇ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਇੱਕ ਨਕਲ ਤਿਆਰ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਮੰਗੇ ਜਾਣ 'ਤੇ, ਤੁਹਾਡਾ ਕਾਰਜਕਰਤਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਪੰਨੇ ਦੀ ਨਕਲ ਦੇਵੇਗਾ।
- ਇਸ ਪੰਨੇ ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਭੇਜੇ ਜਾਂ ਲੈ ਕੇ ਜਾਓ:

ਜਾਂ

- ਮੁਫ਼ਤ ਕਾਲ ਕਰੋ: 1-800-952-5253 ਜਾਂ ਟੀ.ਡੀ.ਡੀ. ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੁਣਨ ਜਾਂ ਬੋਲਣ ਦੀ ਤਕਲੀਫ਼ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ: 1-800-952-8349.

ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ: ਤੁਸੀਂ ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਮੁਫ਼ਤ ਰਾਜਕੀ ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰਾਂ 'ਤੇ ਸੁਣਵਾਈ ਸਬੰਧੀ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਹਵਾਲੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਭਲਾਈ ਅਧਿਕਾਰ ਦਫ਼ਤਰ 'ਚ ਮੁਫ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸੁਣਵਾਈ 'ਚ ਇਕੱਲੇ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਮਿੱਤਰ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲਿਆ ਸਕਦੇ ਹੋ।

### ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਬੇਨਤੀ

ਮੈਂ \_\_\_\_\_ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਵੱਲਡੇਅਰ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ 'ਤੇ ਇੱਕ ਸੁਣਵਾਈ ਚਾਹੁੰਦਾ/ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੀ ਇਸ ਸੁਵਿਧਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ:

- ਕੈਸ ਏਡ  ਫੂਡ ਸਟੈਂਪਸ  Medi-Cal  
 ਹੋਰ (ਸੂਚੀ) \_\_\_\_\_

ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇੱਥੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਵਧੇਰੀ ਥਾਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇੱਥੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ ਅਤੇ ਇੱਕ ਪੰਨਾ ਨੱਥੀ ਕਰੋ।

ਮੈਨੂੰ ਰਾਜ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਲਈ ਕਿਸੇ ਫ਼ੀਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇੱਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। (ਸੁਣਵਾਈ 'ਚ ਕੋਈ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਜਾਂ ਮਿੱਤਰ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਅਨੁਵਾਦ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।)

ਮੇਰੀ ਭਾਸ਼ਾ ਜਾਂ ਬੋਲੀ ਹੈ: \_\_\_\_\_

ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਨਾਂ ਜਿਸਦੇ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਤੋਂ ਇੱਕਦ, ਬਦਲਾਵ ਜਾਂ ਰੋਕ ਲਗਾਈ ਗਈ ਸੀ

ਜਨਮਦੀ ਮਿਤੀ	ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ
------------	-----------

ਪਤਾ

ਸ਼ਹਿਰ	ਰਾਜ	ਜਿੱਪ ਕੋਡ
-------	-----	----------

ਰਸਤਾਅਰ	ਮਿਤੀ
--------	------

ਇਹ ਫ਼ਾਰਮ ਭਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਨਾਂ	ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ
---------------------------------	-----------

ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ/ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਸੁਣਵਾਈ 'ਚ ਹੋਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਵਿਅਕਤੀ ਮੇਰੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰੇ। ਮੈਂ ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਰਿਕਾਰਡ ਵੇਖਣ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਵੱਲੋਂ ਸੁਣਵਾਈ 'ਚ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ/ਦਿੰਦੀ ਹਾਂ। (ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਈ ਮਿੱਤਰ ਜਾਂ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਅਨੁਵਾਦ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।)

ਨਾਂ	ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ
-----	-----------

ਪਤਾ

ਸ਼ਹਿਰ	ਰਾਜ	ਜਿੱਪ ਕੋਡ
-------	-----	----------